

## DODATOK č. 1

### k Zmluve č. SSV/OSP/065/2021

o poskytnutí finančného príspevku pri odkázanosti fyzickej osoby na pomoc inej fyzickej osoby pri úkonoch sebaobsluhy a finančného príspevku na prevádzku domácej opatrovateľskej služby poskytovanej neverejným poskytovateľom sociálnej služby podľa § 75, 76 a 77 zákona č. 448/2008 Z. z. o sociálnych službách v znení neskorších predpisov na rozpočtový rok 2021

### (ďalej len „Dodatok č. 1“)

medzi

Názov: **Hlavné mesto Slovenskej republiky Bratislava**  
Adresa/sídlo: Primaciálne námestie 1, 814 99 Bratislava  
IČO: 00 603 481  
DIČ: 2020372596  
Bankové spojenie: Československá obchodná banka, a. s.  
Číslo účtu (IBAN): SK37 7500 0000 0000 2582 9413  
Zastúpený: Mgr. Lenka Plavuchová Antalová, námestníčka primátora  
(ďalej len „hlavné mesto“)

a

Názov: **Opatríme Vás n.o.**  
Právna forma: nezisková organizácia  
Adresa/sídlo: Hviezdoslavova 475/3, 971 01 Prievidza  
Zastúpený: Elena Hudcová, štatutár  
Zapísané v: Register neziskových organizácií poskytujúcich všeobecne prospešné služby, register zabezpečuje Ministerstvo vnútra SR  
Registračné číslo: OVVS/NO/259-10/2015  
IČO: 50 001 868  
DIČ: 2120131596  
IBAN: SK58 1100 0000 0029 4506 7385  
SWIFT kód: TATRSKBX  
Banka: Tatra banka a.s.  
(ďalej len „prijímateľ“)  
(„hlavné mesto“ a „prijímateľ“ ďalej spoločne aj ako „zmluvné strany“)

### Preambula

1. Zmluvné strany uzatvorili dňa 7. 6. 2021 Zmluvu č. SSV/OSP/065/2021 o poskytnutí finančného príspevku pri odkázanosti fyzickej osoby na pomoc inej fyzickej osoby pri úkonoch sebaobsluhy a finančného príspevku na prevádzku domácej opatrovateľskej služby poskytovanej neverejným poskytovateľom sociálnej služby podľa § 75, 76 a 77 zákona č. 448/2008 Z. z. o sociálnych službách v znení neskorších predpisov na rozpočtový rok 2021 (ďalej len „zmluva“).
2. Zmluvné strany sa v súlade s článkom VII bod 7.7. zmluvy dohodli na uzatvorení tohto Dodatku č. 1 k zmluve v nasledovnom znení:

## **Článok I. Predmet Dodatku č. 1**

1. Zmluvné strany sa dohodli, že v článku II zmluvy sa odseky 2.4 až 2.7 nahrádzajú nasledovným znením:

„2.4. *Hlavné mesto sa zaväzuje poskytnúť prijímateľovi finančné príspevky v celkovej výške **23 011,84 eur** (slovom dvadsaťtritisícjedenásť eur osemdesiatštyri eurocentov) a za II. polrok 2021 v celkovej výške **32 578,56 eur** (slovom tridsaťdvatisícpäťstosedemdesiatosem eur päťdesiatšesť eurocentov), bez členenia na príspevok pri odkázanosti fyzickej osoby na pomoc inej fyzickej osoby pri úkonoch sebaobsluhy a príspevok na prevádzku na samostatný účet prijímateľa, uvedený v článku I. zmluvy a to účelovo viazané pre poskytovanie opatrovateľskej služby v súlade s prílohou č. 1.*

2.5. *Hlavné mesto sa zaväzuje poskytnúť prijímateľovi z prostriedkov rozpočtu hlavného mesta **finančný príspevok pri odkázanosti fyzickej osoby na pomoc inej fyzickej osoby pri úkonoch sebaobsluhy** za I. polrok 2021 v sume: **3 560,00 eur** (slovom: tritisícpäťstošesťdesiat eur nula eurocentov), za II. polrok 2021 v sume: **5 040,00 eur** (slovom: päťtisícštyridsať eur nula eurocentov).*

2.6. *Hlavné mesto sa zaväzuje poskytnúť prijímateľovi z prostriedkov rozpočtu hlavného mesta **finančný príspevok na prevádzku** poskytovanej opatrovateľskej služby za I. polrok 2021 v sume: **19 451,84 eura** (slovom: devätnásťtisícštyristopäťdesiatjeden eur, osemdesiatštyri eurocentov), za II. polrok 2021 v sume: **27 538,56 eur** (slovom: dvadsaťsedemtisícpäťstotridsaťosem eur päťdesiatšesť eurocentov).*

2.7. *Finančné príspevky sa poskytujú na zabezpečenie poskytovania opatrovateľskej služby za obdobie **od 01.01.2021 do 31.12.2021** pre zmluvne dohodnutých prijímateľov opatrovateľskej služby s trvalým pobytom na území Bratislavy uvedených v prílohe č. 1 tejto zmluvy, pre ktorých hlavné mesto o zabezpečenie poskytovania opatrovateľskej služby prijímateľa požiadalo.“*

2. Zmluvné strany sa dohodli, že v článku II zmluvy sa odsek 2.9. písm. b) nahrádza nasledovným znením:

„b) v II. polroku 2021, najneskôr do 30. septembra 2021, ak boli splnené podmienky pre poskytovanie finančných príspevkov.“

3. Zmluvné strany sa dohodli, že doterajšie znenie prílohy č. 1 zmluvy sa v celom rozsahu nahrádza novou prílohou č. 1, ktorá je neoddeliteľnou súčasťou tohto Dodatku č. 1.

## **Článok II. Záverečné ustanovenia**

1. Neoddeliteľnou súčasťou tohto Dodatku č. 1 je príloha č. 1, ktorá v plnom rozsahu nahrádza pôvodnú prílohu č. 1 zmluvy.
2. Ostatné ustanovenia zmluvy, ktoré nie sú týmto Dodatkom č. 1 dotknuté, zostávajú v platnosti.

3. Tento Dodatok č. 1 nadobúda platnosť dňom jeho podpísania zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jeho zverejnenia na webovom sídle hlavného mesta, a to v súlade s ustanovením § 47a ods. 1 Občianskeho zákonníka a § 5a zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.
4. Tento Dodatok č. 1 je vyhotovený v štyroch (4) vyhotoveniach s platnosťou originálu, pričom prijímateľ dostane jedno (1) vyhotovenie a hlavné mesto dostane tri (3) vyhotovenia.
5. Zmluvné strany vyhlasujú, že Dodatok č. 1 uzavreli slobodne a vážne, nie v tiesni a za nápadne nevýhodných podmienok, prečítali ho, porozumeli mu a nemajú proti jeho forme a obsahu žiadne výhrady, čo potvrdzujú vlastnoručnými podpismi.

Hlavné mesto  
V Bratislave dňa

Prijímateľ  
V Bratislave dňa

.....  
Mgr. Lenka Plavuchová Antalová  
námestníčka primátora

.....  
Elena Hudecová  
štatutár